

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Interconnecting Panel Systems	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN448-113565/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20113565	<b>Date</b> 2012-07-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-426-60564	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq426.EN448-113565	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-12</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ranger, Guy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq426
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-9713 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification 007 est soulevée pour répondre à des questions à l'invitation mentionnée ci-haut comme suit:**

**Q47** : Notre question à l'amendement 004, Q/R 22, Réf. Annexe A-2, item 5.7 étant :

*=(2) De plus, veuillez confirmer que, conformément à la spécification initiale, la hauteur indiquée des cloisons offrant une intimité en position assise est donnée à titre indicatif seulement et qu'elle peut avoir une hauteur de 51 po à 54 po.*

Votre réponse étant :

*Une cloison d'une hauteur de 1346 mm à 1372 mm (53 po à 54 po) offrant une intimité en position assise serait acceptable.*

Notre question n'a pas été répondue. Est-ce que vous voulez dire une cloison d'une hauteur de 51 po à 54 po... plutôt que 53 po à 54 po, soit une possible erreur de frappe ?

Comme nous ne serions pas conforme si nous ne pouvons soumettre une cloison de 51 po de hauteur, veuillez fournir une explication.

**R47** : Une cloison d'une hauteur de 51 po est acceptable; voir l'Annexe A-2, article 5.7;

Supprimer : l'article 5.7 en totalité

Insérer : 5.7 Les cloisons dont la hauteur est suffisante pour assurer l'accès des fauteuils roulants (915 mm [36 po]), l'intimité des occupants, au plan de travail (1 065 mm [42 po]), assis (1 295 mm [51 po]) à (1 372 mm [54 po]) et assis ou debout (1 520 mm [60 po]) à (1 675 mm [66 po]).

**Tous autres termes et conditions de l'invitation demeurent les mêmes.**